

Living in Toronto

—A Guide for Newcomers to Canada

生活在多伦多

——初到加拿大指南

余秉和 编著

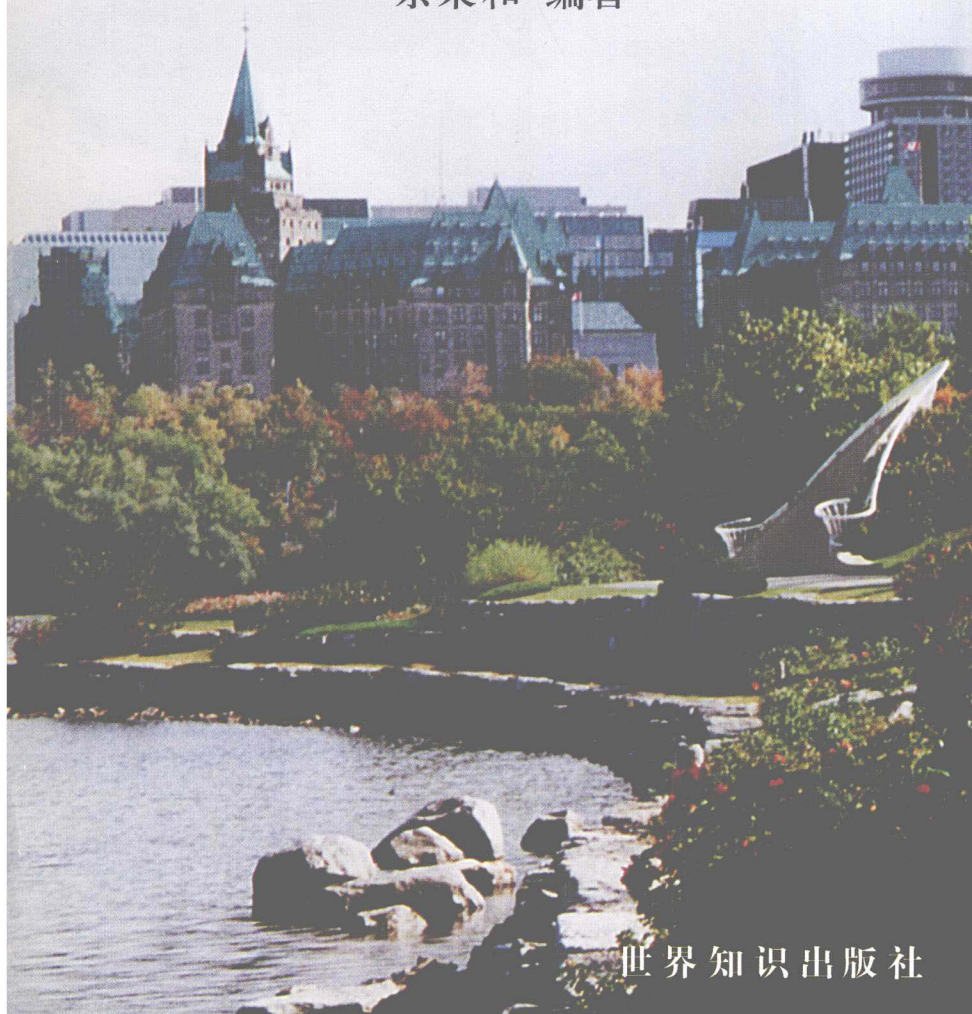
Yu Bing He

世界知识出版社

生活在多伦多

——初到加拿大指南

余秉和 编著



世界知识出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

生活在多伦多: 初到加拿大指南/余秉和编著. —北京: 世界知识出版社, 2001.8

ISBN 7-5012-1523-5

I. 生... II. 余... III. ①出入境管理-基本知识-加拿大②加拿大-概况 IV. D771.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 042830 号

责任编辑 李豫生
封面设计 姚少春
责任出版 林 琦
责任校对 张 娟

书 名 生活在多伦多: 初到加拿大指南
Shenghuo Zai Duolunduo: Chu Dao Jianada Zhinan

出版发行 世界知识出版社
地址邮编 北京东城区干面胡同 51 号 (100010)
网 址 www.wapbook.com
排版印刷 世界知识出版社电脑科排版 世界知识印刷厂印刷
经 销 新华书店
开本印张 850×1168 毫米 32 开本 印张: 11.5 插页: 4 字数: 262000
版次印次 2001 年 9 月第 1 版 2001 年 9 月第 1 次印刷
印 数 1-5000
定 价 20.00 元
版权声明 版权所有 翻印必究

序

Preface

在温哥华国际机场，我遇到几个青年，他们是利用暑假回北京探亲之后，又回到加拿大读高中的。他们在温哥华还要转飞机。十七八岁，小小年纪，辞别父母，背井离乡，一个人闯荡世界，难免孤独，或许惆怅。然而，你看他们，一个个有说有笑，生龙活虎的样子，哪有什么孤独、惆怅可言。他们说：习惯了。

改革开放给中国人的生活方式和思维方式带来了巨大的变化，人们需要面对广阔的世界。在经济全球化加快发展的今天，国与国之间在经济、贸易、科技、文化、教育、人才、法律、环保、能源、以及军队往来等许多方面的交流与合作进一步扩大，中国人走向世界的机会大大地增加了。国家实行支持留学、鼓励回国、来去自由的方针；中国大陆已成为加拿大首位移民来源地。世界的和平与发展离不开中国，中国也离不开世界。增加对外部世界的了解，促进国际间的交流与合作，是中国人的共同

愿望。

加拿大是一个辽阔而美丽的国家。从温哥华到多伦多，从多伦多到魁北克，我几乎横穿北美洲大陆，看到了加拿大无比壮丽的河山，山峦叠翠、河水清澈、森林密布、草原丰茂，人与自然是和谐统一，生态环境得天独厚。整个加拿大看似一幅天然图画，我品尝到了自然美给人带来的舒心惬意的感受。在加拿大，我还努力深入生活，仔细观察社会，研究移民政策，熟悉人文环境。我广泛地接触华人朋友，了解他们的工作、学习、生活，认真体会他们的成功与挫折，幸福与艰辛。加拿大的华裔人口已达 80 多万，多伦多的华人约 40 万，他们在那里究竟生活得怎么样？移民之路是甜是苦？如何申请留学？如何尽快适应在加拿大的生活？这些都是许多读者关心的问题，也是我存心了解，细心观察和亲身体验的问题。

继《生活在旧金山——初到美国指南》一书出版并获读者好评之后，世界知识出版社嘱我再写一本关于加拿大的书，为此，我专程赴加拿大采访。作为《生活在旧金山——初到美国指南》的姊妹篇，本书旨在把笔者了解的加拿大从不同的角度，真实而详尽地介绍给国内的读者，以增进中加两国民间的了解，促进交流，发展友谊，使初到加拿大的人提前获得一些最新的实用的知识和经验。

然而，访问毕竟是短期的，笔者对加拿大的了解只是初步的，介绍给读者的旅加知识也很有限，所以，本书仅作为初到加拿大者的向导，分寸才比较合适。对加拿大更深切的了解，是需要置身其中，融入社会之后才可能获得的。

本书的写作和出版得到中外许多人士的热情帮助，作者在篇末专页鸣谢。

余秉和

2001年8月于武汉

Preface

At the Vancouver International Airport, I came across some teen-agers, who had spent their summer vacation in Beijing and returned to continue their pursuit of learning. Far from parents and hometown, surviving in an extremely alien land, would they feel lonely? But look at them, I can't find a single trace of loneliness in their confident and youthful faces.

The Reform and Open Policy has greatly changed people's way of thinking and their living style. They have to face the vast new world. As the economic globalization is speeding up its process today, exchanges and cooperations between the different countries in economy, trade, science, technology, culture, education, law, environmental protection, energy and military have been greatly enlarged. Chinese people have more opportunities to go out. The government also lends its support to the freedom of studying abroad. Now, the Mainland China has become the most important source of immigrants. China's development needs the support of the whole world, just as the world peace and development need the co-operation of China. The worldwide communication and co-operation are the mutual needs of all the Chinese people.

Canada is a beautiful country with vast territory. From Vancouver to Toronto, and from Toronto to Quebec, my trip has covered every inch of North American Land. I was shocked by the extreme beauty of the land: the clean river, dense forest and the rich grassland. Here, people get along harmoniously with their surroundings. The whole country is a splendid landscape. In Canada, I dipped myself deeply into their life, observing the society, studying the immigration policy, contacting with many overseas Chinese. I sensed their success and failure, happiness and bitterness by making friends with them. By the official survey, the population of Chinese has reached 800 thousand and half of them are inhabited in Toronto. How is their life? Is their path to immigration sweet or bitter? How to apply for studying in Canada. These are the issues that most readers concern about and also the problems I have interest in. I'll try my best to work out the solution by careful observation and my personal experience.

After publishing the book: 《Living in San Francisco—A Guide for newcomers to U. S. A》 which has made a big hit among readers, World Affairs Press asked me to write another book about Canada. For that reason, I made a special visit to Canada. As a twin of my previous book, it is supposed to help readers know the latest newsabroad, especially about Canada and promote the understanding understanding between people of the two countries.

But it is a short-term visit, my knowledge about Canada may be superficial and limited. However, as a guide, as the name suggests, I still sincerely hope that the book can bring you some new

practical knowledge. To know the country better, you must put yourself into it.

Many people at home or abroad helped me when I was writing and printing the book, I'll show my gratitude in the additional page.

Yu Binghe

August, 2001 Wuhan

After publishing the book, I visit in San Francisco—A Guide to Vancouver in 1997, which has made a big hit among readers. World Affairs Press asked me to write another book about Canada. For this reason, I made a special visit to Canada. As a result of my previous work, it is supposed to help readers know the land, understand it deeply about Canada and provide the understanding and understanding of the two countries.

But it is a short time visit, my knowledge about Canada may be superficial and limited. However, as a guide, is the name suggests, I still sincerely hope that the book can bring you some new

目 录

Contents

序 / 7

第一部分 最适合人类居住的国家 / 1

辽阔而美丽的国家 / 4

加拿大的政区 / 20

加拿大主要城市 / 28

安大略 / 33

多伦多 / 35

加拿大旅游景观 / 37

第二部分 移民篇 / 44

移民 / 45

经济类移民 / 50

家庭团聚类移民 / 54

移民担保 / 56

公民入籍 / 60

难民/	63
留学/	65
就业/	81
加拿大的失业保险和社会福利/	86
加拿大的个人税务/	92
第三部分 生活在加拿大/	100
在温哥华入境/	101
租房/	105
购物/	108
加拿大的电话服务/	111
在加拿大的银行开账户/	113
加拿大的货币/	116
多伦多的公共交通/	118
申请社会保险卡/	127
申请医疗保健卡/	128
找工作/	131
考驾照/	133
在加拿大开汽车/	137
买保险/	145
找厕所/	150
付小费/	151
买汽车/	152
购房/	156
多伦多览胜/	164

第四部分 加拿大杂记/ 167

酸甜苦辣话移民/ 168

加东三日游/ 172

在加拿大吃中国菜/ 176

尼亚加拉游记/ 178

从多伦多到旧金山/ 180

第五部分 附录/ 183

一、申请非移民签证须知/ 184

二、非移民签证申请表/ 189

三、出入加拿大记录表/ 195

四、安大略省驾照笔试考题/ 197

五、最新公民入籍笔试考题/ 236

六、加拿大的节日和假日/ 296

七、加拿大的大学/ 298

八、多伦多本地常用英语/ 335

Contents

Preface/ 10

Part One : A Country of the fittest to Live/ 1
Vast and Beautiful Land/ 4

Political/ 20

Major Cities in Canada/ 28

Ontario/ 33

Toronto/ 35

Tourist Highlights in Canada/ 37

Part Two : Immigration/ 44

Immigration/ 45

Economic Immigration/ 50

Family Immigration/ 54

Immigrant Guarantee/ 56

Nationalizing/ 60

Refugee/ 63

Study Abroad/ 65

Obtain Employment/ 81

Income Benefits and Social Welfare in Canada/ 86

Individual Tax in Canada/ 92

Part Three : Living in Canada/ 100

Entering Vancouver/ 101

Renting a Living Space/ 105

Shopping/ 108

Telephone Services/ 111

Opening an Account in Banks/ 113

Canadian Currency/ 116

Public Transportations in Toronto/ 118

Applying for a Social Insurance Card/ 127

Applying for a Health Card/ 128

Finding a Job/ 131

Driver Licence Testing/ 133

Driving in Canada/ 137

Buying Insurance/ 145

Finding WC/ 150

Tips/ 151

Buying a Car/ 152

Buying a House/ 156

Sights in Toronto/ 164

Part Four : Canadian Miscellanies / 167

Good and Bad to Say Immigration/ 168

Three - Day Tour in East Canada/ 172

Having Chinese Food/ 176

Touring in Niagara/ 178

From Toronto to San Francisco/ 180

Part Five : Appendix / 183

1. The Information About Non-immigrant Visas/ 184

2. Non-immigrant Visa Application Form/ 189

3. Arrival/Departure Record/ 195

**4. Writing Tests for Driver Licence in Ontario
Province/ 197**

5. Newest Nationatizing Examination Paper/ 236

6. Festivals and Holidays/ 296

7. University in Canada/ 298

8. Common Local English Expressions in Toronto/ 335

第一部分 Part One

最适合 人类居住的国家

A Country of the fittest to Live



议会大厦前的和平塔

加拿大省份图

MAP OF CANADA

